

MONTENEGRO

The Permanent Mission of Montenegro to the United Nations

No:

The Permanent Mission of Montenegro to the United Nations presents its compliments to the Secretary-General of the United Nations as depositary of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS), and has the honor to provide this communication to register its strong protest to a number of unilateral acts and activities which the Republic of Croatia has conducted or authorized in the maritime area of the Adriatic Sea south of the line of azimuth of 231°, in which Montenegro has

The Protocol on the Interim Regime along the Southern Border, which was signed in

Consequently, Montenegro registers once again its strong protest against the 2002

its highest consideration.

New York, May 18, 2015

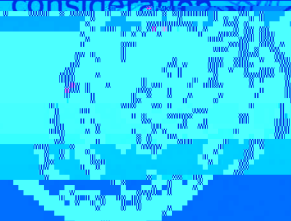
11

been agreed in written form between the Government of Montenegro, the Government of the Republic of Croatia and interested concessionaries.

Montenegro's side would welcome any suggestions and proposals from the concessionaries in order to improve the project and to ensure the best possible results for the concessionaries.

Yours faithfully,
The Government of Montenegro

„Krajina“ Agency for Energy

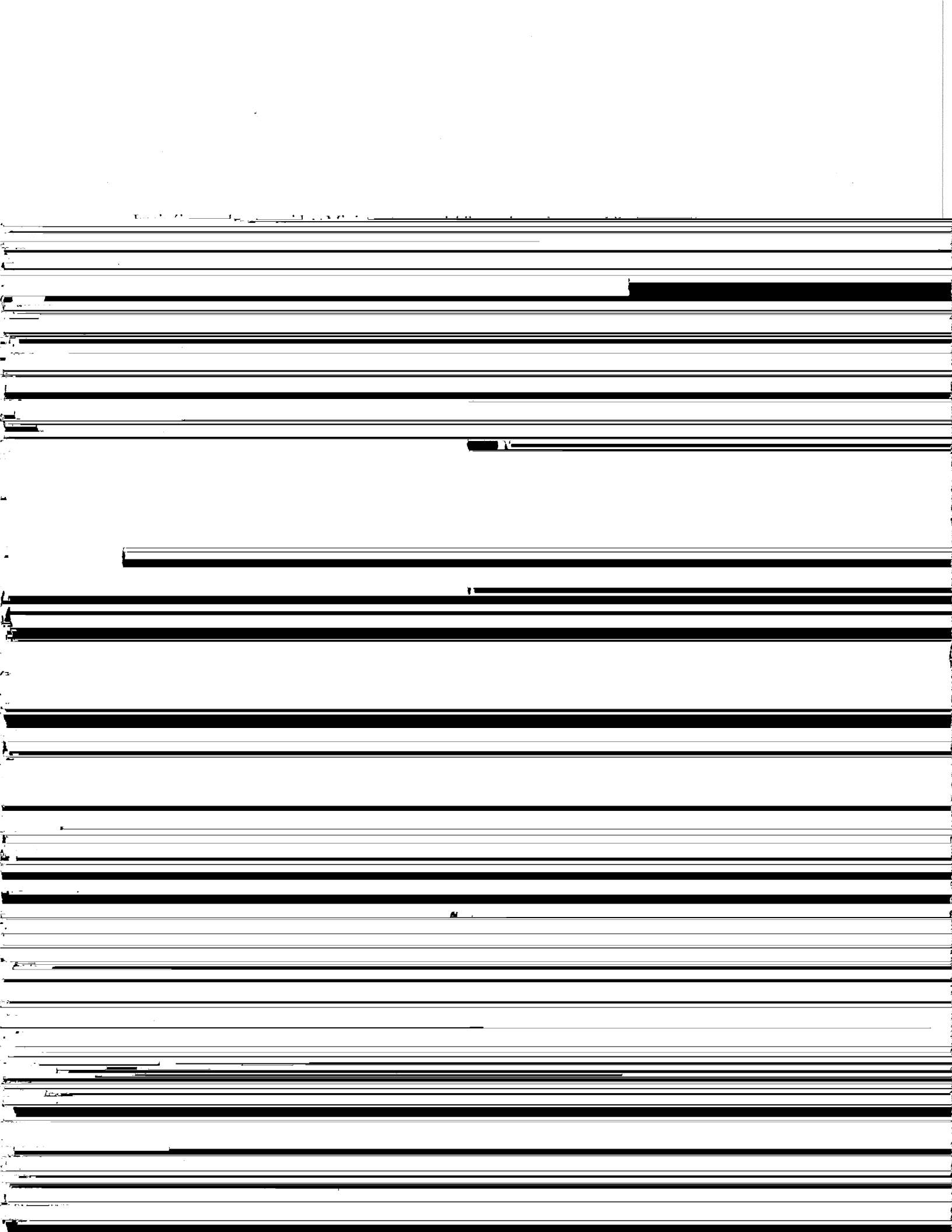


„Krajina“ Agency for Energy
Bulevar Oslobođenja 110
51000 Zadar
Croatia

„Krajina“ Agency for Energy, Ltd.
Bulevar Oslobođenja 110, 51000 Zadar, Croatia
Montenegro

„Krajina“ Agency for Energy
Bulevar Oslobođenja 110, 51000 Zadar, Croatia





The Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro would like to avail itself of this opportunity to again express its appreciation for the Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia.

Podgorica, 5 January 2015

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF CROATIA

Zagreb



**Permanent Mission of Montenegro to the United Nations
New York**

No: 1274 /2014

The Permanent Mission of Montenegro to the United Nations presents its compliments to the Division for the Ocean Affairs and the Law of the Sea of the United Nations and has the honour to request the Division for the Ocean Affairs and The Law of The Sea to circulate the Note Verbale of the Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro, No 09/16-167/121 from December 1st 2014, referring to the activities of the Republic of Croatia that contravene with international law and the provisions of the Interim Regime as well as to the provisions of the UNCLOS and to other international agreements in force regulating the status of maritime territories under dispute, to the State Parties of the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) as well as to upload the above mentioned note on its web-site

The Permanent Mission of Montenegro to the United Nations avails itself of this opportunity to renew the Division for the Ocean Affairs and the Law of the Sea of the United Nations in New York the assurances of its highest considerations.

New York, 2 Decembar 2014

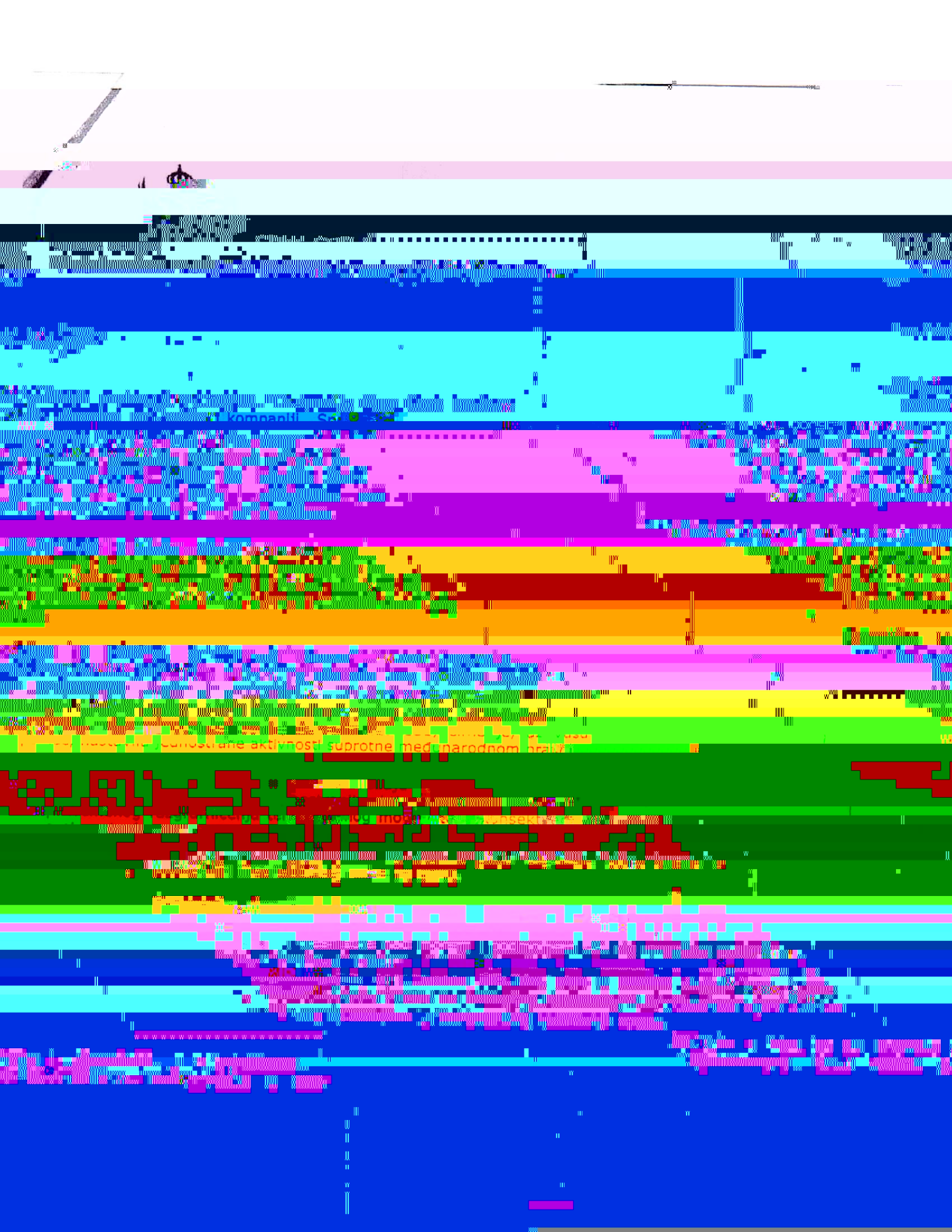


RECEIVED

DEC 8 2014

DIVISION FOR OCEAN AFFAIRS
AND THE LAW OF THE SEA

**Division for the Ocean Affairs and the Law of the Sea
of the United Nations
New York**



Kompani SA 0 30

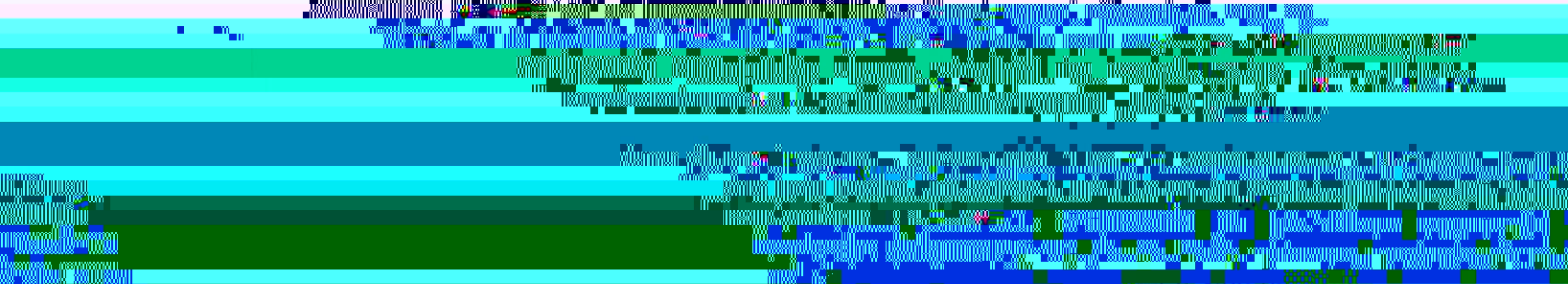
konstabilne aktivnosti subrotne mednarodnom anali

utor, 19. 11. 2014

www.

.....

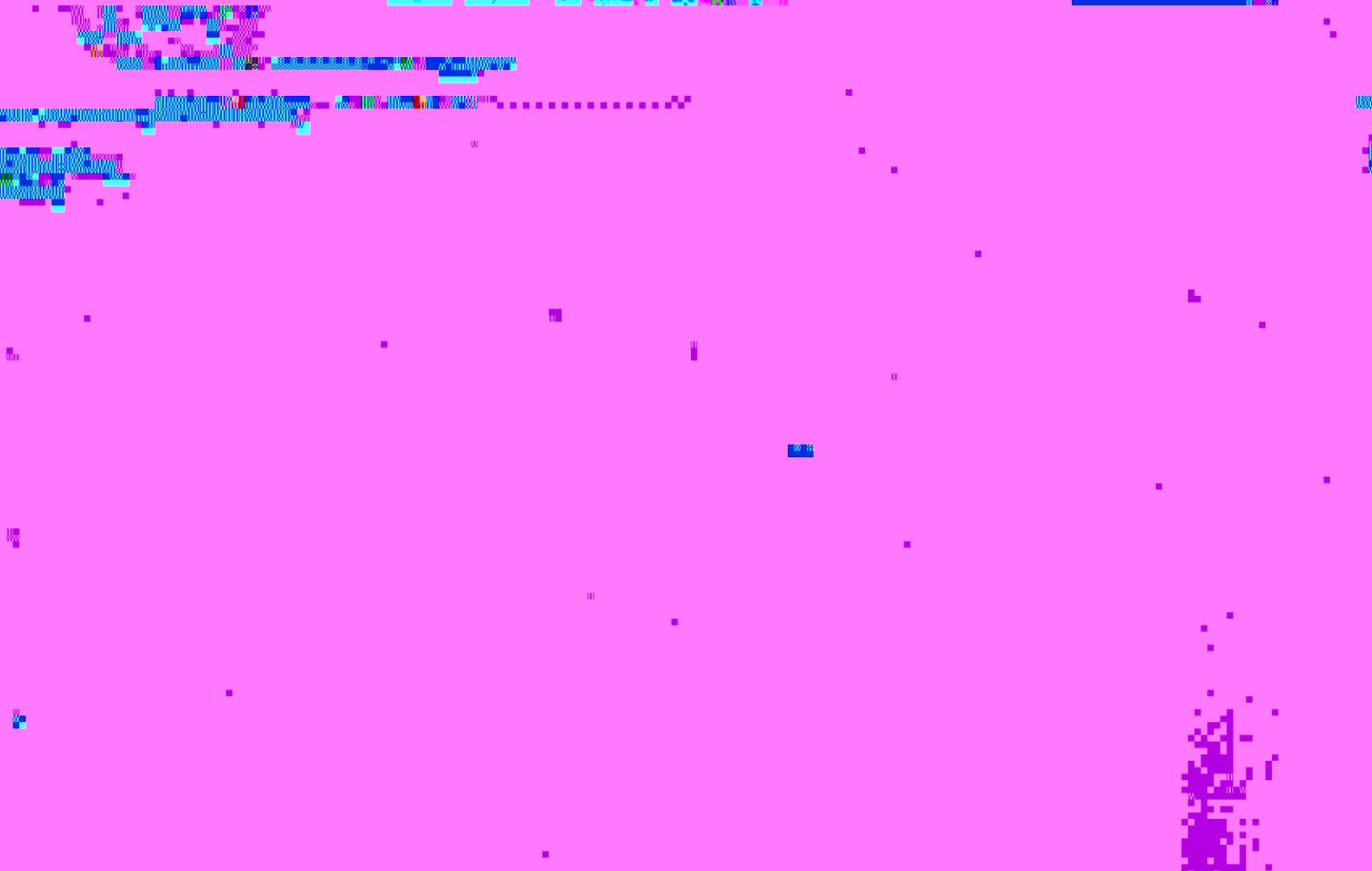
navedgom periodu zahtevamo



...precajaju ... validnih koncesionih ...

... 20 ...

Podgorica, 25. novembra 2018.



...

MONTENEGRO

Ministry of Foreign Affairs and European Integration

No. 09/16-167/110

The Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro presents its compliments to most notable Norwegian company "Spectrum" and has the honour to point out that the Montenegrin side has recently learned that your company carried out geological and seismological exploration in the disputed underwater area south of Azimuth 231 in the Adriatic Sea from September 2013 to January 2014, and that the Croatian side, as the contracting authority, and "Spectrum" as the contractor, have not notified the Montenegrin side of such activities.

The Montenegrin side hereby presents a protest and an objection to ni1n TJ 0.05 Tw T* [(B)7(or)3(de)-6(r)3

The Montenegrin side would like to warn "Spectrum" that such unilateral acts constitute further confrontation in the dispute relating to sovereignty over Prevlaka and the ownership over the sea and submarine area all the way to the marine area that belongs to the Republic of Italy, which is also in violation of the relevant provisions of UNCLOS, which, in such cases, clearly commit the parties to finding a temporary mutual arrangement with a view to achieving a peaceful resolution of the dispute.

Given that the Croatian side and "Spectrum" in their joint unilateral act did geological and seismological explorations in the above mentioned period, we request to be delivered the originals of all the seismic surveys together with the processed and interpreted data relating to the area south of Azimuth 231 that were placed, without the consent of the Montenegrin side, at the disposal of the potential concessionaires through the Croatian national "Data Room".

Montenegro would like to point out to "Spectrum" and any other entity which is engaged in any way as a party in the implementation of Croatian unilateral concession agreements, based on a particular segment of the said tender documents, that it is exposed to legal proceedings instigated by Montenegro before the competent Court given that the Montenegrin side has already notified all the interested companies of the legal obstacles that prevent concession agreements from being validly signed for the disputed territory.

The Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro would like to avail itself of this opportunity to renew to the Norwegian company “Spectrum” the assurances of its highest consideration.

Podgorica, 19 November 2014

COMPANY “SPECTRUM”

NORWAY
OSLO



REPUBLIKA HRVATKA

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija

Br: 09/16-167/109

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija Crne Gore izražava poštovanje Ministarstvu vanjskih i evropskih poslova Republike Hrvatske i ima čast ukazati da je crnogorska strana od nedavno u saznanju da je norveška kompanija „Spectrum“ izvršila geološko-seizmička istraživanja vanjsko u spornom području jadranskog podmorja južnije od azimuta 231, od septembra 2013. godine do januara 2014. godine, na hrvatska strana, kao naručilac „Spectrum“, kao izvršilac, nijesu obavijestili crnogorsku stranu o tim aktivnostima.

Crnogorska strana ovim putem izražava nezadovoljstvo hrvatskoj strani zbog toga što je preduzela jednostrane akte u suprotnosti sa Protokolom o privremenom režimu uz određenu granicu od 17.02. godine, koji važi do utvrđivanja definitivne granice između Crne Gore i Republike Hrvatske.

Republika Hrvatska je podataka o seizmičkim snimanjima naknadno koristila kao podlogu u svojem Prvom nadmetanju, kojim je potencijalnim koncesionarima, i grafički prikaz u cilju izdavanje dozvola za istraživanje i eksploataciju ugljovodničkih izvanih od azimuta 231, čime je nastala jedna jednostrane aktivnosti suprotne međusobne granice.

Podpisivanjem ovog Protokola iz 2002. obavezuju hrvatsku i crnogorsku stranu da se uzdržavaju od jednostranih aktivnosti u privremenog razgraničenja teritorijalnog sektora, te konstruktivno rješavaju svaku „treću stranu“, da se suzdrži od istraživanja i razgraničenja epikontinentalnog pojaša, prije dogovora dvije strane o protezanju međusobne granice na moru.

Crnogorska strana upozorava hrvatsku stranu da takvi jednostrani akte predstavljaju zaostrevanje spora oko previška i vlasništva nad prirodnim, do morskom područja koje pripada Republiki Hrvatskoj, u skladu sa odredbama UNCLOS, koji se u takvim slučajevima, jasno obavezuju strane na nalaženje privremenog međusobnog aranžmana u cilju postizanja miroljubivog rješavanja.

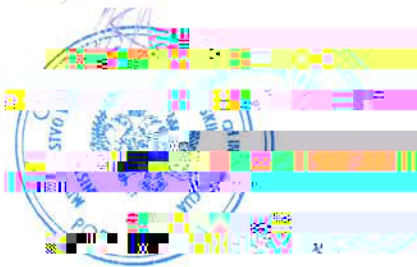
Imajući u vidu da su hrvatska strana sa Spectrumom, u zajedničkom jednostranom aktu obavili geološko-seizmička istraživanja u navedenom području, crnogorska strana izražava nezadovoljstvo hrvatskoj strani zbog toga što je preduzela jednostrane akte u suprotnosti sa Protokolom o privremenom režimu uz određenu granicu od 17.02. godine, koji važi do utvrđivanja definitivne granice između Crne Gore i Republike Hrvatske, čime je nastala jedna jednostrane aktivnosti suprotne međusobne granice na moru. Imajući u vidu da su hrvatska strana sa Spectrumom, u zajedničkom jednostranom aktu obavili geološko-seizmička istraživanja u navedenom području, crnogorska strana izražava nezadovoljstvo hrvatskoj strani zbog toga što je preduzela jednostrane akte u suprotnosti sa Protokolom o privremenom režimu uz određenu granicu od 17.02. godine, koji važi do utvrđivanja definitivne granice između Crne Gore i Republike Hrvatske, čime je nastala jedna jednostrane aktivnosti suprotne međusobne granice na moru.

saglasnosti crnogorske strane
koncesionarima u skladu s nacionalnom „Data room“.

Crnogorska strana obavijestila da do daljnjeg o ostvarenju
ovog pitanja bilateralnim sporazumom, ili konsenzualnim podnošenjem
spora Međunarodnom sudu.

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija
prilikom da Ministarstvu vanjskih i evropskih poslova Republike
ponovi izraze svog osobitog poštovanja.

Pogorica, 1. listopada 2017.



MINISTARSTVO VANJSKIH I EUROPSKIH
POSLOVA REPUBLIKE HRVATSKE

Zagreb

MONTENEGRO

Ministry of Foreign Affairs and European Integration

No. 09/16-167/109

The Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro expresses its appreciation for the Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia and has the honour to

Border, which is to be in effect until a definitive maritime and land border between Montenegro and the Republic of Croatia has been established.

The Republic of Croatia has later used the data obtained during “Spectrum” geological and seismological exploration in support of its first bidding, offering to potential concessionaires the documentation and figures for the purpose of issuance of licences for hydro-carbon explorations and exploitation south of Azimuth 231, therewith continuing unilateral activities contrary to international law.

We would like to remind you that the provisions of 2002 Protocol make it mandatory upon the Croatian and Montenegrin side to refrain from unilateral activities along the line of temporary delineation of territorial sea, and consequently also any “third party” to refrain from the same such activities along the line of delineation of the continental shelf before the two parties have reached an agreement on their shared maritime border.

The Montenegrin side would like to warn the Croatian side that such unilateral acts constitute further confrontation in the dispute relating to sovereignty over Prevlaka and the ownership over the sea and seabed all the way to the marine area that belongs to the Republic of Italy, which is also in violation of the relevant provisions of UNCLOS, which, in such cases, clearly commit the parties to finding a temporary mutual arrangement with a view to achieving a peaceful conflict resolution.

Given that the Croatian side and “Spectrum” in their joint unilateral act did geological and seismological explorations in the above mentioned period, we request to be delivered the originals of all the seismic surveys with the processed and interpreted data relating to the area south of Azimuth 231 that were placed, without the consent of the Montenegrin side, at the disposal of the potential concessionaires through the Croatian national “Data Room”.

The Montenegrin side would like to inform you that it remains at the disposal of the Croatian side, as well as of all other entities involved, for finding a solution to this issue either by a bilateral agreement, or by consensual submission of the dispute to the International Court of Justice or arbitration.

The Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro would like to avail itself of this opportunity to again express its appreciation for the Ministry of Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia.

Podgorica, 19 November 2014

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF CROATIA

Zagreb



115

Republika Crna Gora
Vlada Republike Crne Gore

Podgorica, 15. oktobra 2003.

Urednik, Glasnik Cetinje,

Podgorica, 15. oktobra 2003. godine, broj 6 oktobra 2003.

govine proglasio Sabor Republike Hrvatske

sveobuhvatne stručne i političke analize i obavijesti različ

Translation

Republic of Montenegro
Government of Montenegro
Prime Minister

Podgorica, 15 October 2003

Your Excellency,

Let me thank y

border between the Republic of Croatia and erstwhile Federal Republic of Yugoslavia, signed in 2002. This Protocol, as clearly indicated by its title, established provisional regime and demarcation in the territorial sea between the two states, which did not entail demarcation in epcontinental belt, as this was not subject of this Agreement. I avail of this opportunity to say that Montenegro's position is that the line of demarcation in epicontinental belt was established by relevant legal acts of the Socialist Federative Republic of Yugoslavia that precisely established the border of Montenegrin sea and seabed. This demarcation was made with the consent of all constituent republics of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, Croatia included, and as of that time it had not been subject of any aepc 0.368 Tw -14.2hat timn1310(t)-2(io20(e)6g(y alamwsMoer Re6(ude Tw 2.3n)2(e) Tw 2.3neeeMn